



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C006283

# CLASIFICACIÓN STANDARD DE HAYA



# ABALON

PASSION FOR HARDWOOD



**PASSION FOR HARDWOOD**

## LA PASIÓN POR LA MADERA DURA

Somos uno de los aserraderos europeos más importante de maderas frondosas con dos emplazamientos de producción, en Heiligenkreuz (Austria) y en Schwalmstadt (Alemania). Nuestra capacidad de producción es de cerca de 270.000 M3. El aserrado se hace, en ambas fábricas, gracias a una las más modernas tecnologías, según el modelo americano (sistema headrig-resaw).

Con nuestros 150 empleados fabricamos, en ambos aserraderos, productos con valor añadido en Haya:

**ABALON Madera aserrada a canto vivo, ligeramente vaporizada y cuidadosamente secada, en 8 groesos, ofreciendo hasta 8 largos y hasta 20 calidades**

**ABALON Madera para producción de palets o similar para transporte**

**ABALON Traviesas de tren**

**ABALON Productos residuales:** serrín verde o seco, viruta, leña.

Para asegurar la durabilidad de nuestra actividad y de las explotaciones forestales con las cuales trabajamos, únicamente utilizamos troncos que provienen de silvicultura sostenible. Esta idea fue iniciada por ingenieros alemanes hace más de 300 años y, hasta hoy, la explotación forestal en europa central se hace según estos principios, en los cuales se basan las actuales certificaciones. Así, nuestras fábricas están certificadas tanto FSC® como PEFC™. Sobre pedido nos complace ofrecerles madera certificada.



The mark of responsible forestry  
FSC® C006283

Distribuimos nuestros productos por todo el mundo en los sectores del comercio y de la industria. Además de la calidad de nuestros productos, nuestros clientes aprecian sobre todo nuestra buena relación comercial, a la cual le damos mucha importancia. Tratamos a nuestros clientes como colaboradores y trabajamos para el éxito común.

## LOS PRODUCTOS OFRECIDOS POR ABALON:

Para ofrecerles una clasificación sin riesgos y fiable, ésta se efectúa después del secado. La mayor parte de nuestra producción es pre-cepillada antes de la clasificación. Esto nos permite examinar la madera a través de los ojos del fabricante final. El pre-cepillado es, comparado con el pre-lijado, la mejor técnica para poder determinar la verdadera calidad de una tabla de madera frondosa.

### Nuestros groesos:

Groesos principales: 26(23,8)mm, 32(29,5)mm, 38(36,0)mm, 52(48,5)mm  
Groesos secundarios: 23(20,0)mm, 46(43,0)mm, 64(60,5)mm, 80(75,0)mm

### Nuestros largos:

Largos principales: 2,45m / 3,05m / 3,35m  
Largos secundarios: 2,05m / 2,25m / 2,75m / 3,65m / 4,05m

### Nuestros anchos:

Superior: 150mm y más  
CJB: 100 - 150mm  
XXL: 300mm y más (y el grueso completo)  
Todas las demás calidades: 100mm y más  
Otras selecciones de anchos y anchos fijos sobre pedido.

El cuadro siguiente nos da una visión de conjunto de cómo elegir, según el tipo de producto que ustedes quieran fabricar. Hemos clasificado las exigencias de los utilizadores de haya, según longitud (corto/medio/largo), el aspecto visual y las exigencias de color.

ASPECTO VISUAL largo de las piezas	LARGO	MEDIO	CORTO
2-Caras	CUSTOMJACKETBOARD p. 4 SUPERIOR p. 5	CABINET p.12	CUSTOM-SHOP p.14
1-Cara	SUPERIOR-1-FACE p. 6	CABINET-1-FACE p.13	(-)
Defectos de color insignificante	SUPERIOR-COLOUR p. 7	COLOUR p.15	COLOUR p.15
Corazón Rojo	SUPERIOR-RED p.10	CABINET-RED p.11	(-)





## CUSTOMJACKETBOARD (CJB)

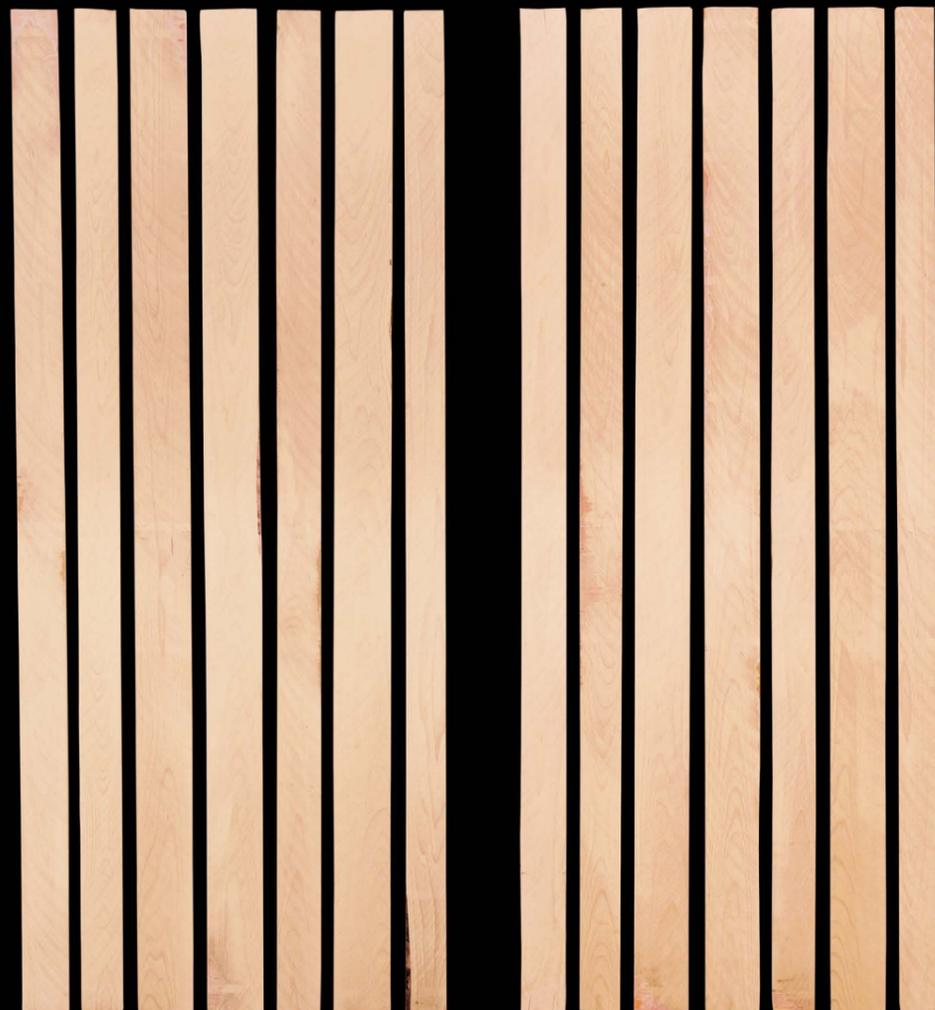
Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

Es una clasificación para las más altas exigencias. Su calidad supera nuestra calidad SUPERIOR. El CJB es limpio de nudos sobre las 4 caras y la mayor parte canteado después de secado. Se utiliza para molduras de puertas y para piezas encoladas (lamellés-collés) de alta calidad.

Gruesos: 26(23,8)mm und 32(29,5)mm  
 Largos: 2,05m, 2,25m, 2,45m, 2,75m, 3,05m  
 Anchos: 100mm - 150mm

Cara ▼

Contra-cara ▼



## SUPERIOR (SUP)

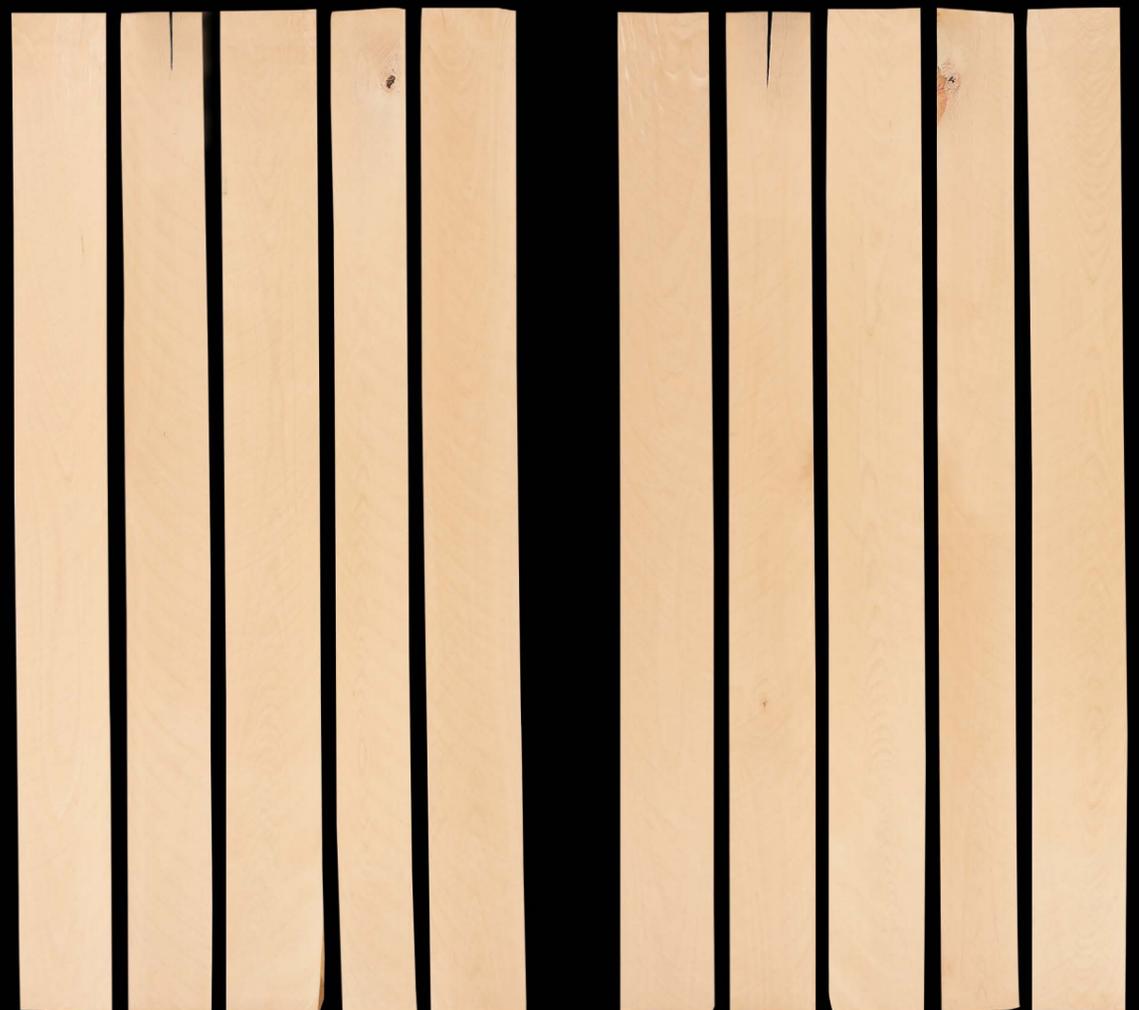
Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

SUPERIOR es nuestra mejor calidad, recomendada para los productos de alta gama, ofreciendo la mayor cantidad de largos finales útiles. Las utilidades típicas son molduras, muebles, tarimas de dimensiones largas. Contrariamente a nuestros competidores, nuestra calidad Superior tiene un ancho garantizado de 150 mm y más.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm / 80(75,0)mm  
 Largos: 2,05m / 2,25m / 2,45m / 2,75m / 3,05m / 3,35m / 3,65m / 4,05m  
 Anchos: 150mm y más

Cara ▼

Contra-cara ▼





## SUPERIOR-1-FACE (S1F)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

SUPERIOR-1-Face es una calidad especial para aplicaciones de alta gama que requieren una sólo cara buena. La cara de las tablas de esta calidad corresponden exactamente a la calidad SUPERIOR, mientras que en la contra-cara son aceptados los nudos y el color rojo de corazón. Utilizaciones típicas: los suelos o diferentes aplicaciones en las que sólo sea visible un lado de la tabla.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm / 80(75,0)mm

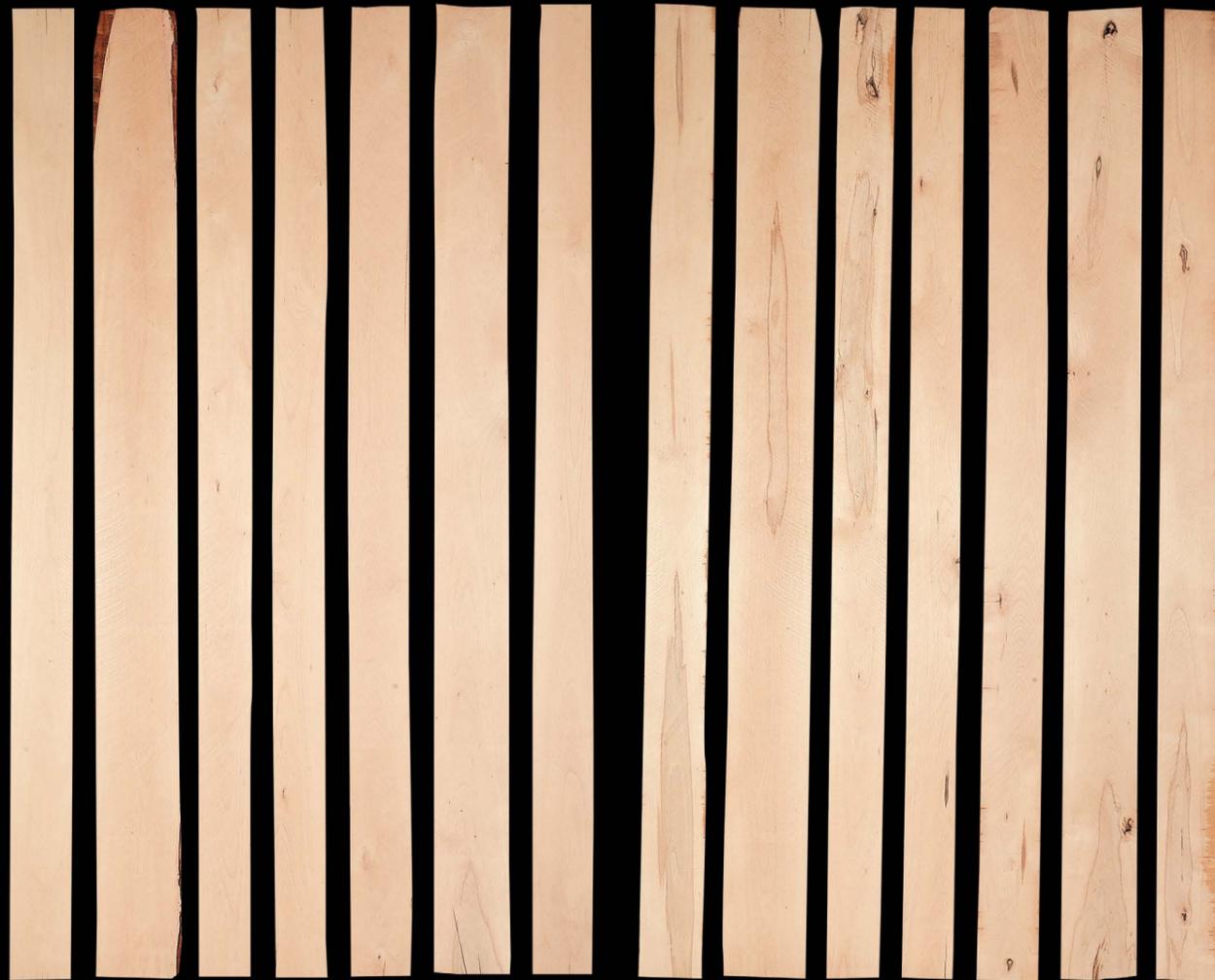
Largos: 2,05m / 2,25m / 2,45m / 2,75m / 3,05m / 3,35m / 3,65m / 4,05m

Anchos: en los gruesos hasta 32(29,5)mm: 100mm y más

en los gruesos a partir de 38(36,0)mm: principalmente 150mm y más

Cara ▼

Contra-cara ▼



## SUPERIOR-COLOUR (SCL)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

SUPERIOR-COLOUR es la calidad para productos de alta gama donde no supone un problema las variaciones de color. SUPERIOR-COLOUR cumple los requisitos de la calidad SUPERIOR de Abalon con la diferencia que el color rojo de corazón y otras diferencias de color no se considera defecto. Las aplicaciones típicas son las mismas que para SUPERIOR pero los productos finales son teñidos.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm / 80(75,0)mm

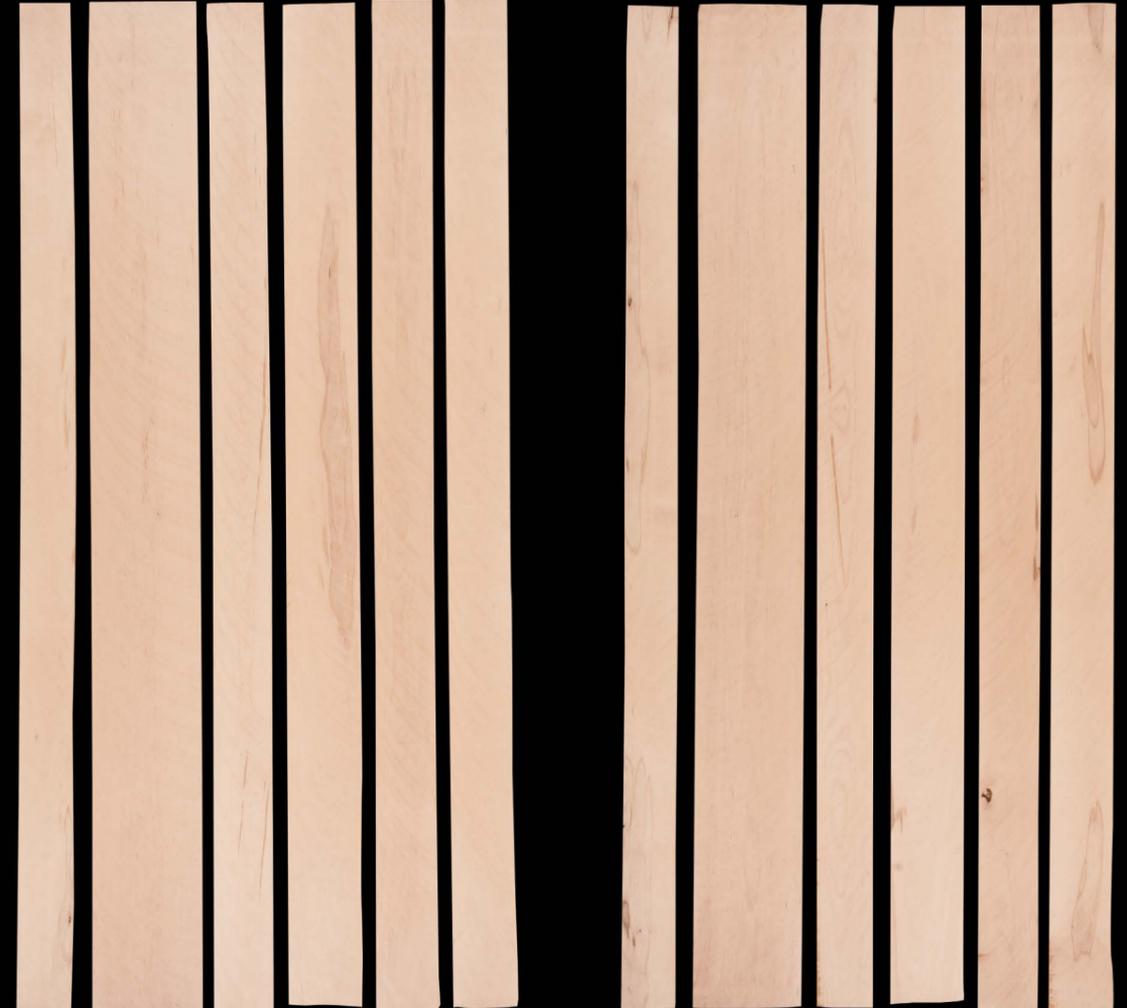
Largos: 2,05m / 2,25m / 2,45m / 2,75m / 3,05m / 3,35m / 3,65m / 4,05m

Anchos: en los gruesos hasta 32(29,5)mm: 100mm y más

en los gruesos a partir de 38(36,0)mm: principalmente 150mm y más

Cara ▼

Contra-cara ▼





PASSION FOR HARDWOOD

# Productos XXL: para exigencias particulares

Haya, ligeramente vaporizada, sin cepillar

El producto XXL de Abalon es nuestra respuesta a los clientes que necesitan tablas anchas y el grueso bruto total de sierra. Las aplicaciones típicas son puertas macizas, tapas de mesa, suelos en estilo country, somiers de tablas ... El producto XXL se produce principalmente en las calidades superiores. Si interesa en otras calidades, no duden en consultarnos.

Dimensiones disponibles: Gruesos facturados: 26mm / 32mm / 38mm / 52mm

**Todos estos gruesos tienen una sobre-medida de 1 a 2 mm.**

Largos: 2,05M / 2,25M / 2,45M / 2,75M / 3,05M / 3,35M / 3,65M / 4,05M

**Anchos: 300 mm y más**

## ABALON XXL: ejemplo SUPERIOR XXL

## ABALON XXL: ejemplo SUPERIOR-COLOUR XXL

Cara ▼

Contra-cara ▼

Cara ▼

Contra-cara ▼





# SUPERIOR-RED (SRD)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

SUPERIOR-RED es nuestra calidad especial para los clientes que buscan precisamente el rojo de corazón como una característica particular del haya con el fin de revalorizar los productos acabados. Las aplicaciones típicas son tapas de mesa, muebles, puertas, tarimas ...

Gruesos: 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 52(48,5)mm

Largos: 2,05m / 2,25m / 2,45m / 2,75m / 3,05m / 3,35m / 3,65m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼

Cara ▼

Contra-cara ▼

# CABINET-RED (CRD)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

CABINET-RED es nuestra calidad, de corazón rojo para los fabricantes de muebles o para todos los clientes que buscan esta característica especial del haya. Los otros criterios de clasificación son los mismos que para la calidad CABINET. Las utilidades típicas son los muebles, elementos de muebles, sillas, tableros macizos alistonados.

Gruesos: 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 52(48,5)mm

Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m





## CABINET (CAB)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

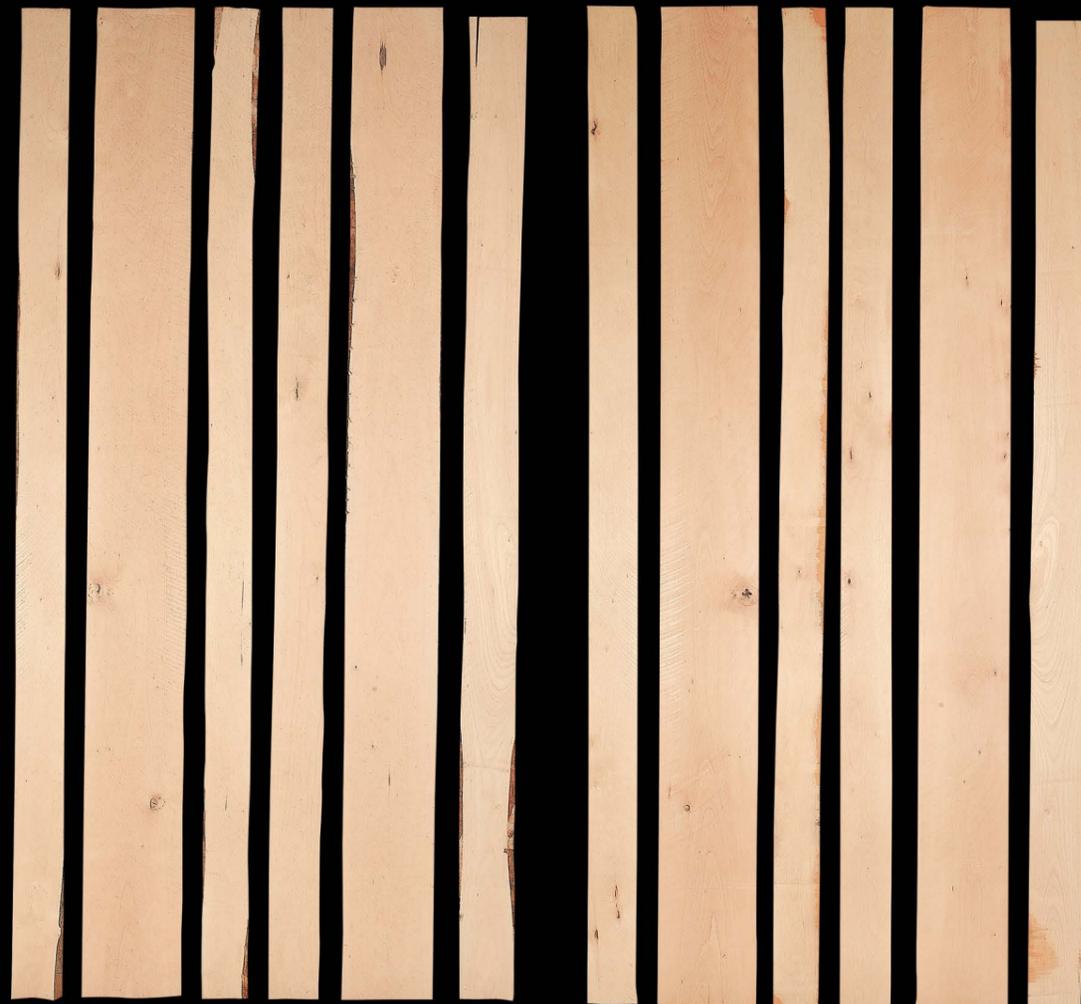
CABINET es una calidad de gran valor para aplicaciones visibles sobre las dos caras que contienen una mayoría de piezas largas, siempre que el usuario pueda dar un buen uso a piezas cortas/medias que resultan del corte y despiece. Principalmente se producen elementos de muebles y tableros macizos alistonados.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm

Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼



## CABINET-1-FACE (C1F)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

CABINET-1-FACE es nuestra segunda respuesta para las aplicaciones visibles a una sólo cara. Sobre la cara, las tablas corresponden exactamente a nuestra calidad CABINET, mientras que en la contra-cara, son aceptados defectos como rojo de corazón y nudos. Las utilizaciones típicas son parquets u otro tipo de producto visible por una cara, para los cuales es necesario tanto longitudes grandes como medias y cortas.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm

Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼





## CUSTOM-SHOP (CSH)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

CUSTOM SHOP es una calidad muy económica, para los productos que necesitan longitudes medias y cortas (elementos de muebles, tableros macizos alistonados, juguetes, ...).

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm

Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

## COLOUR (COL)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

COLOR consta de tablas que pertenecen a nuestras calidades CABINET y CUSTOM-SHOP, sin embargo, todas las diferencias de colores (corazón y otros) son aceptadas. Las utilizaciones típicas son productos no visibles (armazones de sofá) o bien elementos de longitudes cortas o medias que toleran color rojo-corazón y otros colores de la madera.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm

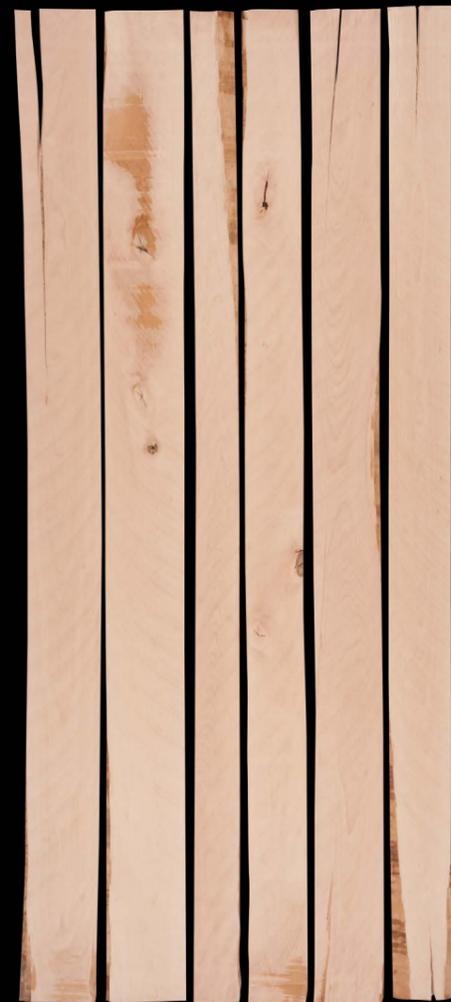
Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼

Cara ▼

Contra-cara ▼





# RUSTIC (RUS)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

RUSTIC es la calidad más apropiada para los clientes que quieren mostrar toda la belleza natural del haya. Por este motivo, los nudos sanos y color rojo-corazón no se consideran defectos, sino deben estar presentes como características naturales del haya. Las utilizaciones típicas son los suelos o los muebles rústicos.

Gruesos: 26(23,8)mm / 32(29,5)mm  
Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼

# COMMON-SHOP (COM)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

COMMONSHOP es una calidad económica para utilizar en la construcción de esqueletos de muebles o de pequeños elementos. Los nudos y los colores son aceptados en el producto final como por ejemplo armazones de muebles, parquet, juguetes, pequeños elementos de madera.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm  
Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼





# BENT (BNT)

Haya, ligeramente vaporizada, pre-cepillada

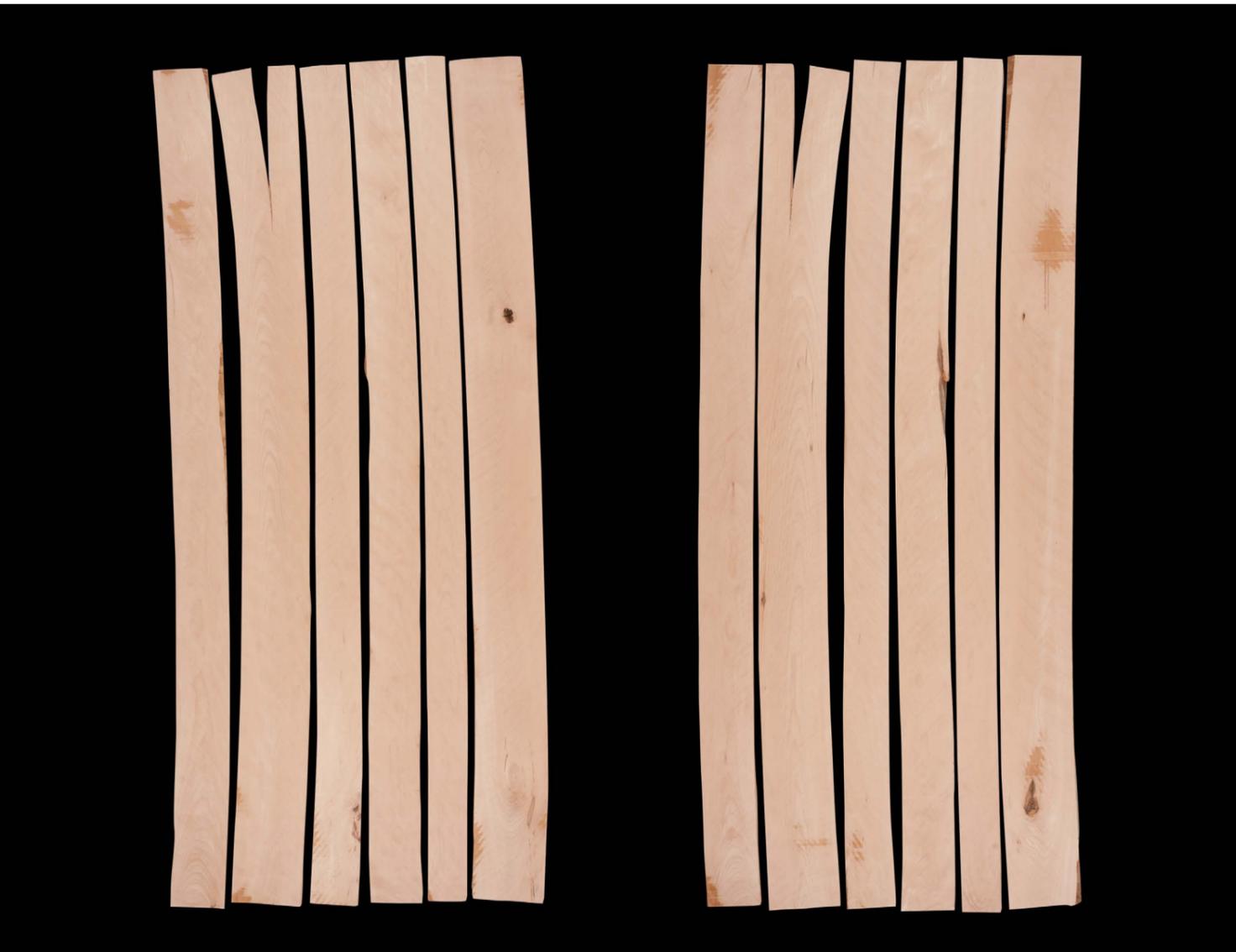
La calidad BENT reagrupa tablas que proceden de las calidades SUPERIOR y CABINET cuya curvatura no es permitida en las calidades originales. Ofrecemos un material para que nuestros clientes puedan cortar a lo largo antes que a lo ancho. Las utilizaciones típicas son los laterales de los cajones, pasos de escalera, patas de silla y otros elementos de muebles.

Gruesos: 23(20,0)mm / 26(23,8)mm / 32(29,5)mm / 38(36,0)mm / 46(43,0)mm / 52(48,5)mm / 64(60,5)mm

Largos: 2,45m / 3,05m / 3,35m / 4,05m

Cara ▼

Contra-cara ▼



## El haya ABALON: una materia prima con precio de coste controlado.

Nuestros puntos de valorización son:

### El canteado:

Se hace en el aserrado, para el conjunto de la producción. Esto permite una transformación más rápida y una reducción de los residuos en los recortes.



- Sus ventajas:**
- ➔ un mejor rendimiento
  - ➔ una reducción de los costes de producción

### Vaporizado y secado:

Tras salir de la sierra, las tablas « verdes » son apiladas con rastreles de aluminio y son vaporizadas ligeramente. Utilizamos secaderos combinados para el vaporizado/secado, los cuales permiten pasar del vaporizado al secado sin interrupción del proceso. Obtenemos así un resultado excelente tanto en la calidad del secado como en la uniformidad del color.



- Sus ventajas:**
- ➔ color siempre uniforme, independientemente del momento de vuestro pedido
  - ➔ reducción del trabajo de clasificación
  - ➔ fácil combinación con la chapa
  - ➔ utilización directa
  - ➔ madera sin tensión

### Pre-cepillado y clasificación:

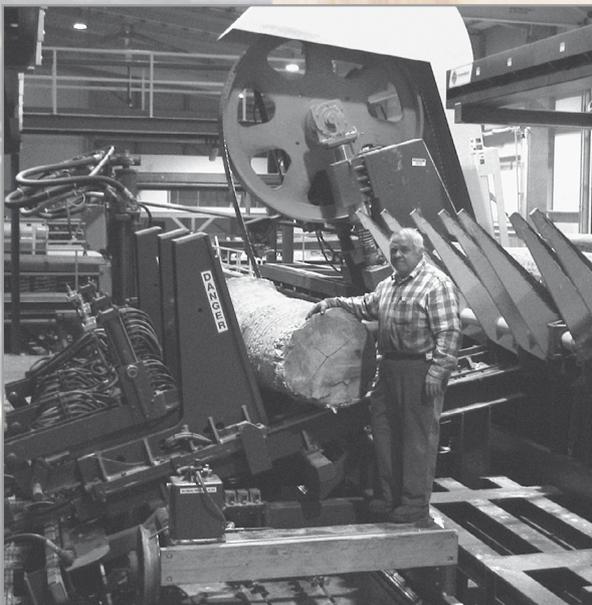
La clasificación se hace después del pre-cepillado. La madera es seleccionada en 20 calidades diferentes por clasificadores competentes. Detrás de cada calidad se encuentra la idea de un producto específico o de un procedimiento de transformación específico. Nuestras calidades (SUPERIOR, CABINET, CUSTOM-SHOP, 1-FACE y COLOR) son conocidas en el mundo entero y permite a nuestros clientes hacer una selección dirigida de la madera, lo mejor adaptado posible a sus objetivos de producción. Así nosotros hacemos de un producto natural, no homogéneo, una materia prima a precio de coste controlado, que ustedes pueden pedir siempre en las calidades de ABALON a las cuales ya están acostumbrados.



- Sus ventajas:**
- ➔ reducción de los pasos de producción
  - ➔ compra de un material específico adaptado al producto final
  - ➔ materia prima calculable
  - ➔ reducción de riesgos en la producción

# ABALON

PASSION FOR HARDWOOD



**ABALON HARDWOOD GmbH**

Europastrasse 2, 7561 Heiligenkreuz/L.  
Österreich

Tel: +43 (0)3325-20090

Fax: +43 (0)3325-20090400

Web: [www.Abalon-Hardwood.com](http://www.Abalon-Hardwood.com)

Email: [office@Abalon-Hardwood.com](mailto:office@Abalon-Hardwood.com)